

**BOSE**<sup>®</sup>



---

# SoundLink<sup>®</sup> Colour

Акустическая система *Bluetooth*<sup>®</sup>

---

Руководство пользователя

# Важные указания по технике безопасности

**Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации до начала использования устройства, и сохраните его для последующего обращения.**



Символ молнии в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса устройства опасного неизолированного напряжения достаточной величины, чтобы вызвать риск поражения электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации руководства пользователя.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Не оставляйте устройство в местах доступа капель или брызг, не устанавливайте на устройство сосуды с жидкостью, например, вазы. Как и при использовании любого электронного оборудования, избегайте попадания жидкости на любую из его составляющих частей. Попадание жидкости может привести к сбою в работе и/или стать причиной возгорания.
- Для уменьшения риска возгорания или поражения электрическим током не подвержайте устройство воздействию дождя или влаги.
- Не располагайте на устройстве или вблизи его источники открытого огня, такие как свечи.



Данное изделие содержит магнит. Обратитесь, пожалуйста, к терапевту, если у вас есть вопросы о влиянии магнита на работу используемых вами или имплантированных медицинских устройств.



Изделие содержит мелкие детали, которые могут представлять опасность при попадании в дыхательные пути. Не использовать детям до 3 лет.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Неправомерные вмешательства могут угрожать вашей безопасности и нормальной работе устройства, а также привести к прекращению гарантии.
- Батареи, используемые в данном продукте, могут привести к возгоранию или химическому ожогу при неверном применении. Не разбирайте, не нагревайте до 45°C и не сжигайте их.

## ПРИМЕЧАНИЯ

- Ярлык изделия расположен на нижней панели устройства.
- При использовании приборного или сетевого штепселя в качестве разъединителя, то этот разъединитель должен всегда оставаться включенным.
- Блок питания должен использоваться только внутри помещений. Он не был разработан и не был протестирован для использования вне помещений, в транспорте или на лодках.
- При использовании устройства с блоком питания (адаптер переменного тока) подключайте только входящий в комплект блок питания.
- Не оставляйте батарейки в местах, подверженных нагреванию, например, под прямыми солнечными лучами, вблизи огня и т.д.
- Если батареи протекают, избегайте контакта жидкости с кожей или глазами. Если же этого контакта не удалось избежать, тщательно промойте участок кожи или глаза большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не пытайтесь самостоятельно заменить батарею. Более подробную информацию вы можете получить, обратившись в отдел работы с клиентами Bose.



Корпорация Bose заявляет о соответствии данного устройства основным требованиям и другим условиям директивы 1999/5/ЕС и другим применимым директивам. Полную версию декларации о соответствии вы можете найти на веб-сайте [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

1. Внимательно прочтите настоящее руководство.
2. Руководствуйтесь указанными инструкциями.
3. Учтите все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте устройство вблизи воды.
6. Протирайте только сухой тканью.
7. Не размещайте устройство рядом с такими источниками тепла, как радиаторы, печи или другие (включая усилители), которые нагреваются при работе.
8. Используйте только рекомендуемые производителем аксессуары.
9. Отключайте устройство от сети во время грозы или когда оно не используется долгое время.
10. Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом. Сервисное обслуживание требуется, если устройство повреждено, например, поврежден кабель или вилка питания, пролита жидкость или внутрь попали посторонние предметы, устройство побывало под дождем или в условиях повышенной влажности, устройство уронили, и оно не функционирует нормально.



Bluetooth и его логотип являются торговой маркой Bluetooth SIG, Inc. Любое использование торговых марок корпорацией Bose лицензировано. ©2014 Корпорация Bose. Строго запрещается воспроизводить, изменять, распространять или использовать каким-либо другим способом весь документ или его часть без письменного разрешения.

# Важные указания по технике безопасности

## Информация об устройствах, генерирующих электрические помехи

### ПРИМЕЧАНИЕ

Это оборудование было протестировано и установлено в соответствии с ограничениями для цифровых устройств Класса В согласно Части 15 Правил FCC. Данные ограничения призваны обеспечить соответствующую защиту от вредоносных помех в жилой обстановке. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать высокочастотную энергию и, не будучи установлено в соответствии с инструкциями и при отклонении от инструкций при эксплуатации, может создавать вредоносные помехи для радиокommunikаций. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в частных случаях установки. Если данное оборудование вызывает вредоносные помехи для радио- и телевизионного приема, которые определяют-ся по включению и выключению оборудования, пользователь должен попытаться устранить помехи следующим способом:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Оборудование и приемник должны быть подключены в разные штепсельные розетки.
- Проконсультируйтесь с дилером или опытным техническим специалистом по радиосвязи/телевидению.

Изменения или доработка данного устройства не разрешены компанией Bose и могут стать причиной аннулирования вашего права на использование устройства.

Это устройство подчиняется Части 15 Правил FCC. Его работа допускает следующие условия:

(1) это устройство не должно создавать вредного излучения, и (2) это устройство должно выдерживать воздействие любого излучения, в том числе излучения, способного вызывать сбои в работе.



Этот символ означает, что данный продукт необходимо предоставить в центры утилизации электрического и электронного оборудования. Соответствующая утилизация позволит исключить нанесение вреда человеческому здоровью или окружающей среде. Более подробную информацию об утилизации данного продукта вы можете получить в местных органах управления, в службе утилизации или по месту приобретения продукта.

Названия токсичных или вредных веществ и элементов						
Название детали	Токсичные и вредные вещества и элементы					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный (CR(VI))	Полибромдифенил (PBB)	Полибромированные дифенил-эфиры (PBDE)
Блок управления	X	O	O	O	O	O
Металлические детали	X	O	O	O	O	O
Пластиковые детали	O	O	O	O	O	O
Динамики	X	O	O	O	O	O
Кабели	X	O	O	O	O	O

O: Означает, что токсические и вредные вещества, содержащиеся во всех материалах данной детали, не превышают ограничения требований SJ/T 11363-2006.

X: Означает, что токсические и вредные вещества, содержащиеся хоть в одном материале данной детали, превышают ограничения требований SJ/T 11363-2006.

Батарея акустической системы:



### Пожалуйста, заполните и сохраните для последующего использования.

Серийный номер и модель продукта указаны на нижней панели акустической системы.

Серийный номер \_\_\_\_\_

Номер модели: \_\_\_\_\_

Дата покупки \_\_\_\_\_

Рекомендуем сохранить ваш чек вместе с руководством пользователя.

# Содержание

---

## Введение

Акустическая система SoundLink® Colour <i>Bluetooth</i> ® . . . . .	6
Характеристики: . . . . .	6
Извлечение устройства из упаковки. . . . .	7

## Использование системы

Подключение к сети. . . . .	8
Зарядка батареи . . . . .	8
Индикатор батареи. . . . .	9
Выбор языка голосовых команд . . . . .	9
Включение/выключение голосовых команд . . . . .	9
Переключение языка . . . . .	9
Сопряжение системы с первым устройством . . . . .	10
Воспроизведение музыки . . . . .	10
Использование акустической системы с несколькими устройствами . . . . .	11
Сопряжение с другим устройством. . . . .	11
Управление несколькими соединениями. . . . .	11
Просмотр списка других сопряженных устройств . . . . .	11
Очистка памяти акустической системы. . . . .	11
Регуляторы акустической системы . . . . .	12
Индикаторы состояния системы . . . . .	13
Подключение AUX устройства. . . . .	13
Работа с использованием мощности батареи . . . . .	14
Проверка состояния батареи. . . . .	14
Защитный режим батареи . . . . .	14
Функция Auto off . . . . .	14
Советы по расположению акустической системы. . . . .	14

## **Уход и обслуживание**

Устранение неполадок . . . . .	15
Сброс к заводским установкам . . . . .	16
Очистка . . . . .	16
Связь с Отделом работы с клиентами . . . . .	16
Технические характеристики . . . . .	17

# Акустическая система SoundLink® Colour *Bluetooth*®

---

Музыка не даст вам остановиться. А с акустической системой SoundLink® Colour *Bluetooth*® музыка будет двигаться с вами.

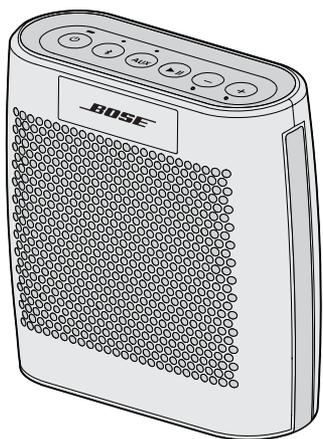
### **Характеристики:**

- Наслаждайтесь звучанием в любом месте.
- Беспроводное подключение к смартфону, планшету или любому другому оснащённому технологией *Bluetooth* гаджету.
- Голосовые сообщения передаются по *Bluetooth*.
- Доступны различные цвета отделки.
- Разработан и протестирован для пользователей, ведущих активный образ жизни.
- Перезарядная ионно-литиевая батарейка позволяет автономно использовать систему до 8 часов.
- Возможность подзарядки от большинства USB устройств.

## Извлечение устройства из упаковки

Откройте упаковку и извлеките акустическую систему, блок питания и кабель блока питания (USB). Обязательно сохраните все упаковочные материалы. Таким образом, вы обеспечите безопасную транспортировку в любое необходимое время.

Если вы видите, что одна из частей повреждена, не используйте ее. Немедленно свяжитесь с уполномоченным дилером Bose или позвоните в отдел работы с клиентами Bose. Более подробную информацию вы можете найти, посетив веб-сайт <http://global.Bose.com>.



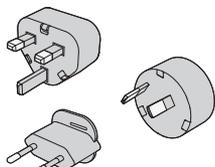
Акустическая система  
SoundLink® Colour Bluetooth®



Блок питания



Кабель блока питания (USB)



Адаптеры (входят в комплект поставки только для некоторых регионов)

## Использование системы

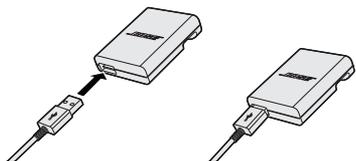
---

### Подключение к сети

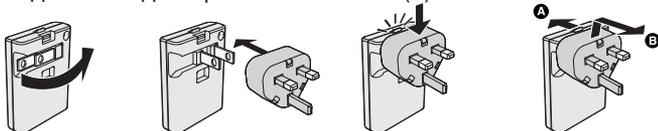
---

Прежде чем начать использование системы, подключите ее к сети электроснабжения и зарядите батарею.

1. Подключите кабель питания к разъему **POWER**, расположенного на задней панели громкоговорителя.
2. Подключите другой конец кабеля к блоку питания.



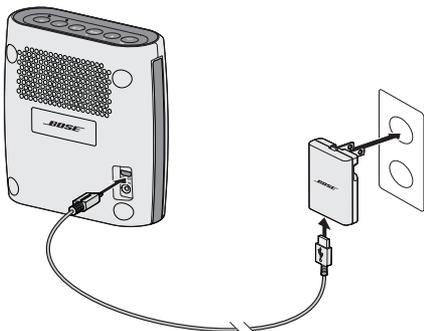
3. Раздвиньте зубцы блока питания. При необходимости используйте адаптер для вашего региона. Для извлечения адаптера потяните за планку (A), поднимите адаптер и извлеките его (B).



**Примечание:** Входящее в комплект оборудование может отличаться в зависимости от региона. Возможно, для вашего региона вам не потребуется подключать адаптер к блоку питания.

4. Подключите блок питания к электрической розетке.

Индикатор заряда батареи  мигает желтым, громкоговорители издают сигнал.



### Зарядка батареи

---

Для полной зарядки системы требуется не менее 3 часов.

**Примечание:** Во время зарядки батареи вы можете использовать систему. Использование акустической системы во время подзарядки приводит к увеличению времени зарядки.

### Индикатор батареи

Индикатор заряда батареи расположен над кнопкой питания. Во время подзарядки батареи этот индикатор горит желтым. При полной зарядке батареи индикатор будет постоянно гореть зеленым.



#### Индикатор заряда батареи (во время зарядки системы)

Желтый: Зарядка | Зеленый: Полностью заряжено

**Примечание:** Выполнение зарядки системы с помощью входящего в комплект блока питания приводит к сокращению времени подзарядки. Вы также можете подзарядить систему, подключив ее к USB порту компьютера. Для более скорой подзарядки используйте входящий в комплект кабель питания USB Bose.

### Выбор языка голосовых команд

---

Акустическая система воспроизводит голосовые команды, которые помогут вам во время выполнения сопряжения и подключения системы. Голосовая команда также сообщит вам название подключенного устройства и напомнит вам о необходимости подзарядки батареи.

При первом запуске акустической системы необходимо выбрать язык:

1. Нажмите  для включения акустической системы.
2. Нажмите кнопку  или  для прокрутки списка доступных языков: English, Spanish, French, German, Mandarin, Japanese, Italian, Portuguese, Dutch, Russian, Polish
3. Когда вы услышите нужный вам язык нажмите и удержите в нажатом положении кнопку  для выбора этого языка.

### Включение/выключение голосовых команд

Если вы предпочитаете не слышать голосовые команды, то одновременно нажмите и удержите в нажатом положении кнопку  и , пока не услышите подтверждение о выключении голосовых команд.

Повторное выполнение данной процедуры позволит включить голосовые команды.

### Переключение языка

Для изменения выбранного языка выполните следующее:

1. Одновременно нажмите и удержите в нажатом положении кнопку  и , пока не услышите голосовые команды на первом из списка языке.
2. Повторите выполнение описанных ранее шагов 2 и 3.

Во время выбора языка как *Bluetooth* индикатор будет гореть синим.

**Примечание:** Больше количество языков доступно в обновлениях на [updates.Bose.com/SoundLinkColour](https://updates.Bose.com/SoundLinkColour)

## Использование системы

---

### Сопряжение системы с первым устройством

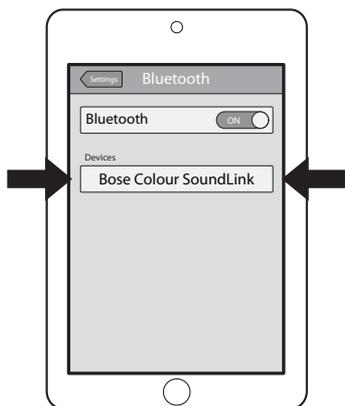
---

После выбора языка акустическая система готова к сопряжению с первым мобильным гаджетом.

Индикатор *Bluetooth* начнет мигать синим, и прозвучит голосовая команда: «Ready to pair».

1. Убедитесь, что включили функцию *Bluetooth* на мобильном устройстве.  
(Меню *Bluetooth* обычно находится в меню *Settings*.)
2. В списке найденных устройств с *Bluetooth* найдите и выберите «**Bose Colour SoundLink**».

Индикатор *Bluetooth* будет постоянно гореть белым, и прозвучит голосовая команда «Connected to <название устройства>».



### Воспроизведение музыки

---

После подключения мобильного устройства запустите на нем музыкальное приложение. Во время воспроизведения вы можете использовать регуляторы уровня громкости и воспроизведения на устройстве или на акустической системе. См. раздел «Регуляторы акустической системы» на стр. 12.

# Использование акустической системы с несколькими устройствами

Акустическая система способна запомнить до восьми сопряженных устройств и одновременно может активно подключаться в двум из них.

## Сопряжение с другим устройством

1. После включения акустической системы и мобильного устройства нажмите и удержите в нажатом положении кнопку  пока индикатор *Bluetooth* не будет мигать синим и не прозвучит сообщение «Ready to pair another device» (Готовность к сопряжению с другим устройством).
2. Убедитесь, что включили функцию *Bluetooth* на мобильном устройстве. (Меню *Bluetooth* обычно находится в меню *Settings*.)
3. В списке найденных устройств выберите «**Bose Colour SoundLink**». Индикатор *Bluetooth* будет постоянно гореть белым, и прозвучит голосовая команда «Connected to <название устройства>».

**Примечание:** Акустическая система может сохранить в памяти до 8 сопряженных устройств. При выполнении сопряжения акустической системы с девятым устройством последнее подключенное устройство будет удалено из памяти системы.

## Управление несколькими соединениями

После включения питания акустическая система будет автоматически подключаться к двум последним подключенным устройствам.

Если оба эти устройства активны, то вы можете воспроизвести записанные на них музыкальные файлы. Для переключения между подключенными устройствами просто остановите воспроизведение первого устройства и запустите воспроизведение файлов второго устройства.

## Просмотр списка других сопряженных устройств

Для воспроизведения музыки, записанной на других устройствах, сохраненных в памяти акустической системы, но не активных в данный момент, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку  для прослушивания названий подключенных в данный момент устройств.
2. Повторно нажмите кнопку  (в течение трех секунд) для подключения к следующему сопряженному устройству.
3. Повторяйте выполнение шага 2 пока не услышите название нужного вам устройства.

**Примечание:** Для использования данной функции необходимо включить голосовые команды. (См. раздел «Включение/выключение голосовых команд» на стр. 9.)

## Очистка памяти акустической системы

Для очистки памяти системы от всех сохраненных в ней устройств выполните следующее:

1. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку , пока не услышите сообщение «*Bluetooth device list cleared*» (Список *Bluetooth* устройств пуст).
2. Удалите **Bose Colour SoundLink** из списка *Bluetooth* устройств мобильного гаджета. Все *Bluetooth* устройства будут удалены и акустическая система будет готова к сопряжению.

# Использование системы

## Регуляторы акустической системы

Регуляторы расположены на верхней панели акустической системы.



	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите для включения или выключения акустической системы.</li><li>• При включенной акустической системе нажмите и удержите в нажатом положении эту кнопку для проверки состояния батареи.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите для выбора <i>Bluetooth</i> устройства (в режиме <i>AUX</i>).</li><li>• Нажмите и удержите в нажатом положении эту кнопку для подготовки к сопряжению с другим устройством.</li><li>• При включенных голосовых командах нажмите эту кнопку для прослушивания, какое <i>Bluetooth</i> устройство подключено. Повторно нажмите кнопку (в течение трех секунд) для подключения к следующему сопряженному устройству.</li><li>• Нажмите кнопку и удержите ее в нажатом положении в течение 10 секунд для очистки памяти акустической системы.</li></ul>
	Нажмите эту кнопку для выбора устройства-источника сигнала <i>AUX</i> (в режиме <i>Bluetooth</i> ).
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите один раз для запуска/остановки воспроизведения. Дважды нажмите для ускоренного перехода вперед. Трижды нажмите эту кнопку для ускоренного перехода назад.</li></ul> <p><b>Примечание:</b> Определенные устройства могут не поддерживать данные функции.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• В режиме <i>AUX</i> нажмите эту кнопку для отключения/включения звука.</li><li>• В режиме выбора языка нажмите и удержите в нажатом положении эту кнопку для выбора языка.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Уменьшение уровня громкости</li><li>• Нажмите кнопку для прокрутки списка доступных языков голосовых команд.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Повышение уровня громкости</li><li>• Нажмите кнопку для прокрутки списка доступных языков голосовых команд.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите и удержите в нажатом положении эти кнопки в течение 3 секунд для включения/выключения голосовых команд.</li></ul>
	Нажмите и удержите в нажатом положении эти кнопки в течение 3 секунд для изменения языка голосовых команд.
	Нажмите и удержите в нажатом положении эти кнопки в течение 10 секунд для восстановления заводских настроек. (См. раздел «Сброс к заводским настройкам» на стр. 16.)
	Нажмите и удержите в нажатом положении эти кнопки в течение 3 секунд для включения/выключения функции <i>Auto off</i> . (См. раздел «Функция <i>Auto off</i> » на стр.14.)

### Индикаторы состояния системы

Индикатор состояния расположен на верхней панели акустической системы над соответствующими кнопками.

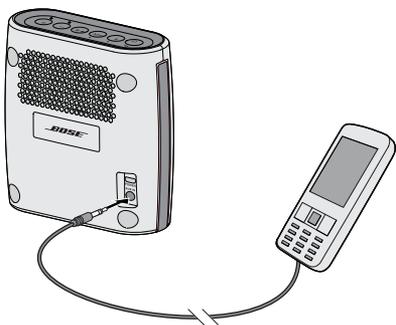
	<b>Индикатор заряда батареи (во время работы акустической системы)</b> Зеленый: <i>Высокий уровень заряда</i> Желтый: <i>Средний уровень заряда</i> Красный (мигает): <i>Низкий уровень заряда/ Зарядка</i>  Более подробная информация дана в разделе «Работа с использованием мощности батареи» на стр. 14.
	<b>Индикатор Bluetooth</b> Синий (мигает): <i>Готовность к сопряжению</i> Белый (мигает): <i>Подключение</i> Постоянно горит белым: <i>Соединено</i>
	<b>Индикатор AUX</b> Постоянно горит белым: <i>Источник AUX выбран</i>

### Подключение AUX устройства

Вы можете использовать акустическую систему с любым устройством, оснащенным разъемом для наушников или аудио выходом, например, с портативным цифровым музыкальным проигрывателем. Для этого вам потребуется стерео аудио кабель с 3,5-миллиметровым штекером на одном конце для подключения к аудио выходу устройства и входу AUX акустической системы. Такой кабель можно приобрести в любом компьютерном магазине.

Для подключения AUX устройства выполните следующее:

1. Подключите аудио кабель к разъему **AUX IN** на задней панели акустической системы и к разъему наушников или аудио выходу на устройстве.
2. Включите акустическую систему.
3. Нажмите кнопку  для выбора источника AUX.
4. Установите громкость подключенного устройства на максимальный уровень, затем с помощью кнопок-регуляторов уровня громкости на системе настройте нужный уровень громкости.



## Использование системы

---

### Работа с использованием мощности батареи

---

Срок службы батареи зависит от воспроизводимого контента и от уровня громкости воспроизводимого сигнала. При обычном использовании срок ее работы составляет не более 8 часов.

#### Проверка состояния батареи

- При каждом включении акустической системы индикатор батареи в течение первых двух секунд отображает уровень заряда батареи. (См. раздел «Индикаторы состояния системы» на стр. 13.)
- При включенной акустической системе нажмите и удержите в нажатом положении кнопку  для проверки состояния батареи.
- Если индикатор состояния батареи начнет мигать красным во время работы, значит заряд батареи слишком низок и ее необходимо подзарядить.

#### Защитный режим батареи

Если система отключена из сети и не используется более 24 дней, система перейдет в защитный режим для сохранения мощности батареи. Для повторной активации системы подключите ее к сети электропитания.

### Функция Auto off

---

Если нет активного подключенного *Bluetooth* устройства акустическая система будет автоматически отключена через 30 минут бездействия.

Одновременно нажмите и удержите в нажатом положении кнопки  и  для выключения функции Auto off.

### Советы по расположению акустической системы

---

При использовании акустической системы в помещении качество звука может варьироваться в зависимости от ее местоположения в комнате.

А при использовании системы вне помещений качество звучания будет изменяться при удалении от громкоговорителей.

Руководствуйтесь следующими рекомендациями при выборе местоположения для акустической системы:

- Радиус действия *Bluetooth* составляет 10 м. При удалении устройства от акустической системы качество звучания будет ухудшаться и в конце концов устройство будет отсоединено от системы.
- Для оптимального звучания акустическая система должна располагаться «лицом» к слушателю.
- Наилучший басовый отклик отмечается при расположении задней панели системы недалеко от стены. Басовый отклик сигнала будет уменьшаться при удалении системы от стены.
- Не устанавливайте акустическую систему в небольших отсеках, где она будет окружена со всех сторон стенками; в противном случае это существенно повлияет на качество звучания.
- Не устанавливайте акустическую систему на влажную или грязную поверхность.
- Акустическая система должна располагаться вертикально на резиновых ножках.

## Устранение неполадок

Проблема	Решение
Акустическая система не включается (при подключении к сети электропитания)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что оба конца кабеля надежно подключены.</li> <li>• Убедитесь, что блок питания надежно подключен к рабочей розетке.</li> <li>• Убедитесь, что используете блок питания, входящий в комплект акустической системы.</li> </ul>
Акустическая система не включается (при использовании батареи)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возможно батарея разряжена или находится в режиме защиты. Подключите акустическую систему к рабочей розетке для восстановления работы батарейки.</li> </ul>
Акустическая система не подключается к мобильному устройству	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мобильном устройстве выключите и снова включите <i>Bluetooth</i>. Повторите попытку сопряжения.</li> <li>• Удалите <b>Bose Colour SoundLink</b> из списка <i>Bluetooth</i> устройств мобильного гаджета. Повторите попытку сопряжения.</li> <li>• Переместите мобильное устройство подальше от источников помех и ближе к акустической системе.</li> <li>• Попробуйте выполнить сопряжение с другим мобильным устройством.</li> <li>• Очистите память акустической системы: Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку  , пока не услышите сообщение «<i>Bluetooth device list cleared</i>» (Список <i>Bluetooth</i> устройств пуст). Удалите <b>Bose Colour SoundLink</b> из списка <i>Bluetooth</i> устройств мобильного гаджета. Повторите попытку сопряжения.</li> </ul>
Отсутствует звук <i>Bluetooth</i> устройства	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что питание акустической системы включено.</li> <li>• Убедитесь, что уровень громкости акустической системы и мобильного устройства достаточно высок и не отключен.</li> <li>• Нажмите кнопку  для прослушивания названия подключенного в данный момент устройства.</li> <li>• Переместите мобильное устройство подальше от источников помех и ближе к акустической системе.</li> <li>• Попробуйте использовать другое музыкальное приложение.</li> <li>• Попробуйте выполнить сопряжение с другим мобильным устройством.</li> <li>• Если оба мобильных устройства активны, убедитесь, что другие устройства выключены.</li> <li>• Если оба мобильных устройства активны, убедитесь, что оба эти устройства находятся в диапазоне действия акустической системы (10 м).</li> </ul>
Плохое качество звучания <i>Bluetooth</i> устройства	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Переместите мобильное устройство подальше от источников помех и ближе к акустической системе.</li> <li>• Попробуйте использовать другое музыкальное приложение.</li> <li>• Попробуйте выполнить сопряжение с другим мобильным устройством.</li> <li>• Если оба мобильных устройства активны, убедитесь, что оба эти устройства находятся в диапазоне действия акустической системы (10 м) или отключите второе устройство.</li> </ul>
Воспроизводится сигнал неверного <i>Bluetooth</i> устройства (при подключении двух активных устройств)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Закройте или остановите музыкальное приложение на вашем устройстве.</li> <li>• Запустите воспроизведение музыки на нужном устройстве.</li> </ul>

## Уход и обслуживание

---

Проблема	Решение
Отсутствует звук источника AUX	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, подключенное устройство включено и работает.</li><li>• Нажмите кнопку AUX и убедитесь, что индикатор источника AUX загорелся.</li><li>• Убедитесь, что 3,5-миллиметровый штекер стерео кабеля плотно вставлен в разъем акустической системы, а другой его конец подключен к разъему устройства-источника сигнала.</li><li>• Убедитесь, что громкость акустической системы включена, и ее звук не отключен.</li><li>• Увеличьте уровень громкости AUX устройства.</li><li>• Попробуйте использовать другой AUX кабель.</li></ul>
Низкое качество звука от подключенного AUX устройства	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что аудио кабель надежно подключен к разъему <b>AUX IN</b> акустической системы и к разъему устройства-источника сигнала.</li><li>• Попробуйте подключиться к другому AUX устройству.</li></ul>

## Сброс к заводским установкам

---

Одновременно нажмите и удержите в нажатом положении кнопки  и  в течение 10 секунд для восстановления заводских настроек акустической системы (очистка памяти, отмена выбранного языка и т.д.).

## Очистка

---

Для очистки внешней поверхности вашего изделия используйте мягкую сухую ткань.

- Не используйте растворители, химические вещества или аэрозоли.
- Не допускайте попадания жидкости или инородных предметов в отверстия громкоговорителей.

## Связь с Отделом работы с клиентами

---

Все вопросы, возникающие при работе с акустической системой Bose® SoundLink® Colour, вы можете решить, обратившись к местным представителям Bose.

Контактную информацию вы можете найти, посетив веб-сайт <http://global.Bose.com>.

### Технические характеристики

---

**Диапазон рабочих температур**

0°C до 45°C

**Автономное использование:**

До 8 часов

**Диапазон *Bluetooth***

10 м

**Мощность блока питания:**

Вход: 100-240 В переменного тока, 50/60 Гц, 0,18 А

Выход: 5 В постоянного тока, 1,0 А

**Входная мощность:**

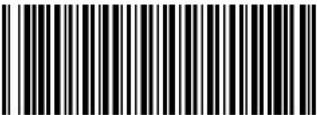
Вход: 5 В постоянного тока, 1,0 А макс.

**Габариты**

13,5 см x 12,7 см x 5,4 см

**Вес**

0,53 кг



724380-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2014 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM724380 Rev. 00